

**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad  
**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad  
**Band:** 35 (2008)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Vertrauen auf ein Stück Heimat. Schweizer Vorsorge für Auslandschweizer.

Sichern Sie sich mit uns finanzielle Unabhängigkeit im Alter. Gerne stellt Ihnen unser Serviceteam die passenden Vorsorgelösungen vor. Fordern Sie Ihre Offerte noch heute online an.

**Ganz einfach. Fragen Sie uns.**  
[www.helvetia.ch/swissfocus](http://www.helvetia.ch/swissfocus)

**helvetia**

## Rente ~~oder~~ und Kapital

Der Anlageplan **RentenTIP®** erhält Ihr Kapital und sichert Ihnen ein regelmäßiges Einkommen in Form einer Rente in der Höhe von 6,5% pro Jahr Ihres investierten Kapitals\*. Verlangen Sie unsere Unterlagen oder ein persönliches Gespräch.



Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

\*Beispiel: Eine Einlage von €250'000.- ergibt Auszahlungen von €16'250 pro Jahr.

**ProTIP Financial Products AG**  
Hauptstrasse 36A  
CH-8546 Islikon

Telefon +41 052 369 05 65  
Telefax +41 052 369 05 68  
info@protip.ch [www.protip.ch](http://www.protip.ch)



**PRO  
TIP**

## Confirmons nos acquis !

Les accords bilatéraux avec l'Europe, notre premier client, donnent à la Suisse un nouveau dynamisme économique. Un emploi sur trois et un franc sur trois en dépendent directement.

Confirmer l'accord sur la libre circulation des personnes et l'étendre à la Roumanie et à la Bulgarie est dans notre intérêt.

Continuons sur la voie qui nous réussit si bien.



**Les accords bilatéraux portent leurs fruits**

Comité romand - Oui aux accords bilatéraux - resp. C. Lance

[www.accords-bilateraux.ch](http://www.accords-bilateraux.ch)

WHEREVER YOU ARE IN THE WORLD  
[www.swissinfo.ch](http://www.swissinfo.ch)  
YOUR DIRECT CONTACT TO SWITZERLAND

**SWISSINFO.CH**

**swissinfo.ch**  
swissinfo - an enterprise of SRG SSR idée suisse